

# INSTALLATION INSTRUCTIONS



Tire Pressure Monitor System ("TPMS") REDI-Sensor™ Multi-Application Sensor



Read all instructions and warnings, and review all illustrations before installing. Professional Installation Only. These Tire Pressure Monitor System ("TPMS") REDI-Sensor sensor assemblies are replacement or maintenance parts for motor vehicles that have a factory installed Tire Pressure Monitor System ("TPMS") only. Failure to follow installation instructions may result in the failure of the motor vehicle Tire Pressure Monitor System ("TPMS") REDI-Sensor sensor to operate properly.

### CAUTION

Each TPMS REDI-Sensor multi-application sensor is designed and manufactured to operate in a specific motor vehicle make, model and year using the proper frequencies to communicate with the motor vehicle TPM System. Only install TPMS REDI-Sensor multi-application sensors designated for your specific motor vehicle make, model and year. Improper TPMS installation or the use of unauthorized TPMS Sensors will cause the motor vehicle TPM System to fail to operate properly. Do not install TPMS REDI-Sensor multi-application sensors in damaged wheels. Upon completion of installation, test the motor vehicle TPM System using procedures described in the original manufacturer's service guide to confirm proper installation. If the TPM System fails to operate properly, check all installation procedures to ensure proper installation and retest. If the TPM System continues to fail to operate, immediately consult with an authorized motor vehicle dealership.

These TPMS REDI-Sensor multi-application sensor assemblies are designed and manufactured to operate in Original Equipment wheels and tires only. If Original Equipment wheels and/or tires are not used, the TPM System and the low tire inflation warning threshold of your vehicle's TPM System may not function or may function incorrectly. If the Original Equipment wheels and/or tires are not

### Customer TPMS REDI-Sensor Multi-Application Sensor Information Card

Professional Installer Name: \_\_\_\_\_ Place of Repair: \_\_\_\_\_ Address: \_\_\_\_\_ Phone: \_\_\_\_\_  
Vehicle Owner Name: \_\_\_\_\_ Address: \_\_\_\_\_  
Motor Vehicle: Make: \_\_\_\_\_ Model: \_\_\_\_\_ Year: \_\_\_\_\_ VIN Number: \_\_\_\_\_  
TPMS REDI-Sensor multi-application sensor date of installation: (M) \_\_\_\_\_ / (D) \_\_\_\_\_ / (Y) \_\_\_\_\_  
TPMS REDI-Sensor multi-application sensor identification number (ID). Take number from REDI-Sensor plastic sensor housing: \_\_\_\_\_ (8 digits)

### Tire pressure monitor sensor installation instructions:

1. Clear valve stem hole in rim of any corrosion or dirt. Ensure there is a clean smooth surface for the mat- ing of the REDI-Sensor seal/washer (fig. C), REDI-Sensor valve stem (fig. A), and REDI-Sensor nut (fig. D) to the rim.
2. Remove REDI-Sensor nut (fig. D) from REDI-Sensor valve stem (fig. A).
3. While holding REDI-Sensor sensor body (fig. B), black plastic side of sensor facing tire, push REDI-Sensor valve stem (fig. A) through rim by hand until REDI-Sensor seal/washer (fig. C) meets inside edge of rim.
4. Hold REDI-Sensor sensor body (fig. B) down against the rim drop center and thread/tighten REDI-Sensor nut (fig. D) to 71 inch-pounds or 8 Newton-meters.

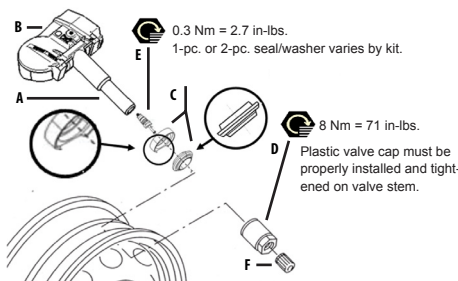
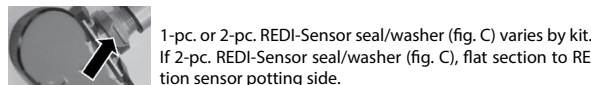


Fig.	Part
A	REDI-Sensor valve stem
B	REDI-Sensor sensor (mounted inside wheel)
C	REDI-Sensor seal/washer (mounted inside wheel)
D	REDI-Sensor nut (mounted outside wheel)
E	REDI-Sensor valve core
F	REDI-Sensor cap

Each time a tire is serviced or dismounted, or if the REDI-Sensor multi-application sensor (fig. B) is re- moved, it is MANDATORY to replace the REDI-Sensor seal/washer (fig. C); REDI-Sensor nut (fig. D); and REDI-Sensor valve core (fig. E) with VDO parts (use only genuine VDO service component kits designed for REDI-Sensor multi-application sensors) to ensure proper sealing.

It is MANDATORY to replace the REDI-Sensor multi-application sensor if it is externally damaged.



### IMPORTANT WARRANTY INFORMATION

TO ACTIVATE WARRANTY, Please complete the following section and send to: TPMS Sensor Warranty Continental Automotive Systems, Inc. 6755 Snowdrift Road • Allentown, PA 18106 Attn: Customer Service

Professional Installer Name: \_\_\_\_\_ Place of Repair: \_\_\_\_\_ Address: \_\_\_\_\_ Phone: \_\_\_\_\_  
Vehicle Owner Name: \_\_\_\_\_ Address: \_\_\_\_\_  
Motor Vehicle: Make: \_\_\_\_\_ Model: \_\_\_\_\_ Year: \_\_\_\_\_ VIN Number: \_\_\_\_\_  
TPMS REDI-Sensor multi-application sensor date of installation: (M) \_\_\_\_\_ / (D) \_\_\_\_\_ / (Y) \_\_\_\_\_  
TPMS REDI-Sensor multi-application sensor identification number (ID). Take number from REDI-Sensor plastic sensor housing: \_\_\_\_\_ (8 digits)  
Part number of sensor being replaced (take from old sensor housing): \_\_\_\_\_  
Manufacturer of sensor being replaced (take from old sensor housing), circle selection:

# REDI-Sensor

used, it is the responsibility of the vehicle owner to ensure that the TPMS is working correctly. Refer to the Original Equipment manufacturer's vehicle service guide for instructions including the warning threshold reset procedure and seek the assistance of an authorized vehicle dealer to ensure that the TPM System, including system compatibility with the non-Original Equipment wheels and/or tires, is working properly. The vehicle owner expressly assumes sole and complete responsibility for TPMS and vehicle function if Original Equipment wheels and tires are not used. Failure to ensure that the TPMS is working correctly can result in severe injury or death.

### WARRANTY

Continental Automotive Systems, Inc. ("Continental") warrants that the TPMS REDI-Sensor multi-application sensor complies with Continental's product specifications and shall be free from defects in workmanship and material for a period of twelve (12) months after the sale of product to the customer or 12,000 miles of use, whichever occurs first. In the event that within the above mentioned warranty period, Continental confirms that a product is defective; Continental will replace the product at no cost to customer. If it is determined that the product has been subject to accident, modification, misuse or abuse this warranty and the limited obligations will hereunder be void. THIS IS THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY AND LIABILITY TO CUSTOMER. CONTINENTAL EXPRESSLY DISCLAIMS ANY OTHER WARRANTY INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR PURPOSE OR OTHER IMPLIED OR EXPRESS WARRANTIES. UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL CONTINENTAL BE LIABLE TO CUSTOMER FOR ANY OTHER AMOUNTS INCLUDING LABOR CHARGES FOR INSTALLATION OF PRODUCTS NOR SHALL CONTINENTAL BE LIABLE UNDER ANY THEORY FOR ANY OTHER DAMAGES INCLUDING BUT NOT LIMITED TO DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, CONSEQUENTIAL AND INCIDENTAL DAMAGES.

### IMPORTANT WARRANTY INFORMATION

Professional Installer: When replacing an entire REDI-Sensor multi-application sensor assembly, please complete the following TPMS REDI-Sensor multi-application sensor warranty information giving one copy to the customer and send the duplicate copy to the indicated address.



**WARNING FAILURE TO FOLLOW INSTALLATION INSTRUCTIONS OR THE USE OF IMPROPER TPMS SENSORS MAY RESULT IN THE MOTOR VEHICLE TPM SYSTEM FAILURE CAUSING PROPERTY DAMAGE, PERSONAL INJURY OR DEATH.**

**WARNING** The REDI-Sensor multi-application sensor nut must be properly installed and tightened for proper installation. Carefully follow instructions and use a manual torque wrench to ensure proper installation. Failure to torque the REDI-Sensor nut properly will void the warranty and the TPMS may not function properly.

Correct REDI-Sensor sensor nut torque: 71 inch-pounds; 8 Newton-meters  
REDI-SENSOR MULTI-APPLICATION SENSORS AND/OR REDI-SENSOR VALVE STEMS BROKEN BY OVERTORQUE ARE NOT COVERED UNDER WARRANTY. FAILURE TO ACHIEVE THE NECESSARY REDI-SENSOR NUT TORQUE MAY RESULT IN AN INADEQUATE AIR SEAL, RESULTING IN TIRE AIR LOSS.

Continental Automotive Systems, Inc.  
6755 Snowdrift Road | Allentown, PA 18106 | USA  
Tel: 610 289 0488 | Fax: 610 289 1766  
E-Mail / Correo electrónico / Courriel: [sallessupport-us@vdo.com](mailto:sallessupport-us@vdo.com)  
Technical Support / Asistencia técnica / Soutien technique: Tel: 800 265 1818  
E-Mail / Correo electrónico / Courriel: [techsupport-us@vdo.com](mailto:techsupport-us@vdo.com)



[www.redi-sensor.com](http://www.redi-sensor.com)

### WARNING

Read all instructions and warnings, and review all illustrations before installing.

Professional Installation Only.

Failure to follow installation instructions may result in the failure of the motor vehicle Tire Pressure Monitor System ("TPMS") to operate properly.



WARNING

**WARNING** Failure to complete and return TPMS REDI-Sensor multi-application sensor warranty information will make it difficult for Continental Automotive Systems, Inc. to contact you in the unlikely event the TPMS REDI-Sensor multi-application sensor requires servicing.

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN



Conjuntos del sensor de aplicaciones múltiples del Sistema de Monitoreo Presión de Neumáticos ("TPMS") REDI-Sensor™



Lea todas las instrucciones y advertencias, y consulte todas las ilustraciones antes de la instalación. Sólo un profesional debe realizar la instalación. Estos conjuntos del sensor del Sistema de Monitoreo Presión de Neumáticos ("TPMS") REDI-Sensor son repuestos o piezas de mantenimiento de los vehículos que vienen con el TPMS instalado de fábrica. El incumplimiento de las instrucciones de instalación puede provocar fallas en el sensor del Sistema de Monitoreo Presión de Neumáticos ("TPMS") REDI-Sensor del vehículo e impedir que funcione adecuadamente.

### PRECAUCIÓN

Cada sensor de aplicaciones múltiples TPMS REDI-Sensor está diseñado y fabricado para funcionar en vehículos de marcas, modelos y años específicos, usando las frecuencias adecuadas para comunicarse con el sistema TPM del vehículo. Sólo instale sensores de aplicaciones múltiples TPMS REDI-Sensor diseñados para la marca, el modelo y el año específicos de su vehículo. La instalación incorrecta o el uso de detectores TPMS no autorizados hará que el sistema TPM del vehículo no funcione correctamente. No instale sensores de aplicaciones múltiples REDI-Sensor en neumáticos dañados. Después de finalizar la instalación, pruebe el sistema TPM del vehículo usando los procedimientos que se describen en la guía de mantenimiento del fabricante original para corroborar que haya realizado la instalación correctamente. Si el sistema TPM no funciona correctamente, verifique todos los procedimientos de instalación para asegurarse de haber realizado la instalación correctamente y vuelva a probarlo. Si el sistema TPM aún no funciona, consulte de inmediato con soporte técnico de Continental o con un distribuidor autorizado del vehículo.

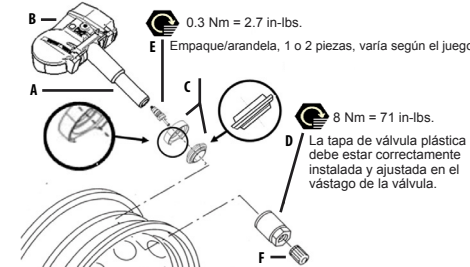
Estos conjuntos de sensor de aplicaciones múltiples TPMS REDI-Sensor están diseñados y fabricados para operar únicamente en las ruedas y neumáticos del equipo original. Si no se usan los neumáticos o ruedas del equipo original, el sistema TPM y el umbral de advertencia de inflado bajo de los neumáticos del TPMS de su vehículo podría no funcionar o hacerlo de forma incorrecta. Si no se usan

### Tarjeta de información sobre el sensor de aplicaciones múltiples del TPMS REDI-Sensor

Nombre del instalador profesional: \_\_\_\_\_ Lugar de reparación: \_\_\_\_\_ Dirección: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_  
Nombre del propietario del vehículo: \_\_\_\_\_ Dirección: \_\_\_\_\_  
Vehículo: Marca: \_\_\_\_\_ Modelo: \_\_\_\_\_ Año: \_\_\_\_\_ Número de VIN: \_\_\_\_\_  
Fecha de instalación del sensor de aplicaciones múltiples TPMS REDI-Sensor: (M) \_\_\_\_\_ / (D) \_\_\_\_\_ / (A) \_\_\_\_\_  
Número de identificación (ID) del sensor de aplicaciones múltiples TPMS REDI-Sensor: Tome el número ID del gabinete de plástico del sensor REDI-Sensor: \_\_\_\_\_ (8 dígitos)

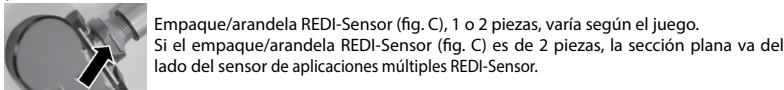
### Instrucciones de instalación del detector para vigilar la presión de las llantas.

1. Elimine toda la corrosión o suciedad del orificio del vástago de válvula que se encuentra en la llanta. Asegúrese de que la superficie esté limpia y suave para acoplar el empaque/arandela REDI-Sensor (fig. C), el vástago de la válvula REDI-Sensor (fig. A) y la tuerca REDI-Sensor (fig. D) con la llanta.
2. Retire la tuerca REDI-Sensor (fig. D) del vástago de la válvula REDI-Sensor (fig. A).
3. Mientras sostiene el cuerpo del sensor REDI-Sensor (fig. B) con la superficie plástica negra del sensor REDI-Sensor enfrentando al neumático, empuje con la mano el vástago de la válvula REDI-Sensor (fig. A) a través del borde hasta que el empaque/arandela REDI-Sensor (fig. C) haga contacto con el borde interior de la llanta.
4. Sujete la caja del sensor REDI-Sensor (fig. B) contra el centro hondo de la llanta y enrosque o ajuste la tuerca REDI-Sensor (fig. D) hasta 71 pulgadas-libras u 8 Newton-metros.



Cada vez que se realice un servicio de mantenimiento a un neumático, se desmonte, o que se retire el sensor de aplicaciones múltiples REDI-Sensor (fig. B), es OBLIGATORIO reemplazar el empaque/arandela REDI-Sensor (fig. C), la tuerca REDI-Sensor (fig. D) y el núcleo de la válvula REDI-Sensor (fig. E) con partes VDO (use sólo juegos de componentes de servicio VDO genuinos diseñados para sensores de aplicaciones múltiples REDI-Sensor) para garantizar el sellado adecuado.

Es OBLIGATORIO reemplazar el sensor de aplicaciones múltiples REDI-Sensor si estuviera dañado en su parte externa.



### INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LA GARANTÍA (continuación)

PARA ACTIVAR LA GARANTÍA, complete la siguiente sección y envíela a: TPMS Sensor Warranty Continental Automotive Systems, Inc. 6755 Snowdrift Road • Allentown, PA 18106 Attn: Customer Service

Nombre del instalador profesional: \_\_\_\_\_ Lugar de reparación: \_\_\_\_\_ Dirección: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_  
Nombre del propietario del vehículo: \_\_\_\_\_ Dirección: \_\_\_\_\_  
Vehículo: Marca: \_\_\_\_\_ Modelo: \_\_\_\_\_ Año: \_\_\_\_\_ Número de VIN: \_\_\_\_\_  
Fecha de instalación del sensor de aplicaciones múltiples TPMS REDI-Sensor: (M) \_\_\_\_\_ / (D) \_\_\_\_\_ / (A) \_\_\_\_\_  
Número de identificación (ID) del sensor de aplicaciones múltiples TPMS REDI-Sensor: Tome el número ID del gabinete de plástico del sensor REDI-Sensor: \_\_\_\_\_ (8 dígitos)  
Número de pieza del sensor que se reemplaza: (tómelo del gabinete del sensor anterior): \_\_\_\_\_  
Fabricante del sensor que se reemplaza (tómelo del gabinete del sensor anterior), encierre en un círculo: \_\_\_\_\_  
Schrader o AirAware / TRW o EnTire Solutions / Orange / Beru / Lear / IntelliTire / Siemens VDO / Continental / Pacific / Otro: \_\_\_\_\_

las ruedas o neumáticos del equipo original, es responsabilidad del propietario del vehículo garantizar que el TPMS funcione de manera correcta. Consulte la guía de servicio del vehículo del fabricante del equipo original para conocer las instrucciones que incluyen el reajuste del umbral de advertencia, además de buscar apoyo de un distribuidor autorizado del vehículo para garantizar que el TPMS, incluyendo la compatibilidad del sistema con las ruedas o neumáticos del equipo no original, funcione de manera apropiada. El propietario del vehículo asume explícitamente la responsabilidad única y completa para el TPMS y el funcionamiento del vehículo si no se usan los neumáticos o ruedas del equipo original. Si no se asegura que el TPMS funcione de manera correcta se pueden provocar lesiones graves o incluso la muerte.

### GARANTÍA

Continental Automotive Systems, Inc. ("Continental") garantiza que el TPMS REDI-Sensor cumple con las especificaciones del producto del Continental y que no presentará defectos en la mano de obra ni en los materiales durante un periodo de doce (12) meses después de la fecha de venta del producto al cliente o 12,000 millas de uso, lo que ocurra primero. En el caso que durante el periodo de garantía mencionado, Continental confirme que un producto es defectuoso, reemplazará el producto sin costo alguno para el cliente. Si se determina que el producto sufrió un accidente, fue modificado, utilizado inadecuadamente o sometido a abuso, esta garantía y las obligaciones limitadas descritas en este documento serán nulas. ÉSTA ES LA ÚNICA Y EXCLUSIVA GARANTÍA Y RESPONSABILIDAD ANTE EL CLIENTE. CONTINENTAL RENUNCIA EN FORMA EXPRESA A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UN FIN U OTRAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS O EXPLÍCITAS. EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA CONTINENTAL SERÁ RESPONSABLE ANTE EL CLIENTE DE NINGÚN OTRO MONTO, INCLUIDOS LOS CARGOS POR MANO DE OBRA PARA LA INSTALACIÓN O REINSTALACIÓN DE PRODUCTOS, NI SERÁ RESPONSABLE DE ACUERDO CON NINGUNA TEORÍA POR OTROS DAÑOS, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, RESULTANTES E INCIDENTALES.

### INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LA GARANTÍA

Instalar profesional: al reemplazar un conjunto de sensores de aplicaciones múltiples REDI-Sensor completo, proporcione la siguiente información sobre la garantía del sensor del TPMS, entregue una copia al cliente y envíe el duplicado a la dirección especificada.



**ADVERTENCIA EL INCUMPLIMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN O EL USO DE SENSORES INCORRECTOS PUEDE PROVOCAR FALLAS EN EL SISTEMA TPM DEL VEHÍCULO, Y ESTO PUEDE OCASIONAR DAÑOS EN LA PROPIEDAD, LESIONES PERSONALES O LA MUERTE.**

**ADVERTENCIA** Para una instalación adecuada, la tuerca del sensor de aplicaciones múltiples REDI-Sensor debe estar instalada y ajustada debidamente. Siga cuidadosamente las instrucciones y utilice una llave de torsión manual para garantizar una instalación apropiada. Una torsión inadecuada en la tuerca del REDI-Sensor invalidará la garantía y puede ocasionar que el TPMS no funcione correctamente.

Torsión correcta de la tuerca del sensor REDI-Sensor: 71 pulgadas-libras; 8 Newton-metros  
LA GARANTÍA NO CUBRE A LOS SENSORES DE APLICACIONES MÚLTIPLES REDI-SENSOR O VÁSTAGOS DE VÁLVULAS REDI-SENSOR QUE SE ROMPAN DEBIDO A LA APLICACIÓN DE UN MOMENTO DE TORSIÓN EXCESIVO. SI NO SE LOGRA EL MOMENTO DE TORSIÓN NECESARIO PARA LA TUERCA REDI-SENSOR ESTO PUEDE DAR COMO RESULTADO UN SELLO HERMÉTICO INADECUADO, LO CUAL PROVOCARÁ LA PÉRDIDA DE AIRE EN EL NEUMÁTICO.

Continental Automotive Systems, Inc.  
6755 Snowdrift Road | Allentown, PA 18106 | USA  
Tel: 610 289 0488 | Fax: 610 289 1766  
E-Mail / Correo electrónico / Courriel: [sallessupport-us@vdo.com](mailto:sallessupport-us@vdo.com)  
Technical Support / Asistencia técnica / Soutien technique: Tel: 800 265 1818  
E-Mail / Correo electrónico / Courriel: [techsupport-us@vdo.com](mailto:techsupport-us@vdo.com)



[www.redi-sensor.com](http://www.redi-sensor.com)

### ADVERTENCIA

Lea todas las instrucciones y advertencias, y consulte todas las ilustraciones antes de la instalación.

La instalación sólo debe realizarla un profesional.

El incumplimiento de las instrucciones de instalación puede provocar fallas en el sensor del Sistema de Monitoreo de Presión de las llantas ("TPMS") del vehículo o impedir que funcione adecuadamente.



WARNING

**ADVERTENCIA** Si no completa y devuelve la información sobre la garantía del sensor del TPMS REDI-Sensor, Continental Automotive Systems, Inc. no podrá comunicarse con usted en el caso improbable de que el sensor del TPMS REDI-Sensor requiera mantenimiento.



# DIRECTIVES D'INSTALLATION



## Ensembles de capteurs à usages multiples REDI-Sensor™ pour système de surveillance de pression des pneus (« SSPP »)



### AVERTISSEMENT

**Lire toutes les directives et avertissements et passer en revue toutes les illustrations avant d'effectuer l'installation. Installation professionnelle seulement. Ces ensembles de capteurs à usages multiples REDI-Sensor pour système de surveillance de pression des pneus (« SSPP ») sont des pièces de rechange ou d'entretien pour les véhicules ayant un système de surveillance de pression des pneus (« SSPP ») installé en usine uniquement. Le non-respect des directives d'installation peut empêcher le capteur REDI-Sensor du système de surveillance de pression des pneus (« SSPP ») de fonctionner correctement.**

#### MISE EN GARDE

Chaque capteur SSPP à usage multiples REDI-Sensor est conçu et fabriqué pour fonctionner sur une marque, un modèle et une année de véhicule précis au moyen des fréquences adéquates pour communiquer avec le système SPP du véhicule. Installer uniquement les capteurs SSPP à usage multiples REDI-Sensor désignés pour la marque, le modèle et l'année de votre véhicule. Une mauvaise installation du SSPP ou l'utilisation non autorisée des capteurs SSPP empêcheront le système SPP du véhicule de fonctionner correctement. Ne pas installer des capteurs SSPP à usage multiples REDI-Sensor sur des roues endommagées. Après avoir terminé l'installation, vérifier le système SPP du véhicule en suivant les procédures décrites dans le guide d'entretien du fabricant pour confirmer que l'installation a été effectuée correctement. Si le système SPP ne fonctionne pas correctement, vérifier toutes les procédures d'installation pour s'assurer que l'installation a été effectuée correctement et vérifier à nouveau. Si le système SPP ne fonctionne toujours pas, consulter immédiatement le soutien technique Continental ou un concessionnaire de véhicules autorisé.

Ces capteurs SSPP à usage multiples REDI-Sensor sont conçus et fabriqués pour fonctionner dans des ensembles roues et pneus d'équipement d'origine seulement. Si vous n'utilisez pas les jantes et les pneus d'origine, le système SPP et l'avertisseur du seuil de basse pression des pneus du SSPP de votre véhicule pourrait ne pas fonctionner ou fonctionner incorrectement. Si les jantes ou les pneus d'origine ne sont pas utilisés, il

#### Fiche de renseignements du capteur SSPP à usage multiples REDI-Sensor du client. (Veuillez garder dans le coffre à gants du véhicule)

Nom de l'installateur professionnel : \_\_\_\_\_ Lieu de la réparation : \_\_\_\_\_ Adresse : \_\_\_\_\_ Tél : \_\_\_\_\_

Nom du propriétaire du véhicule : \_\_\_\_\_ Adresse : \_\_\_\_\_

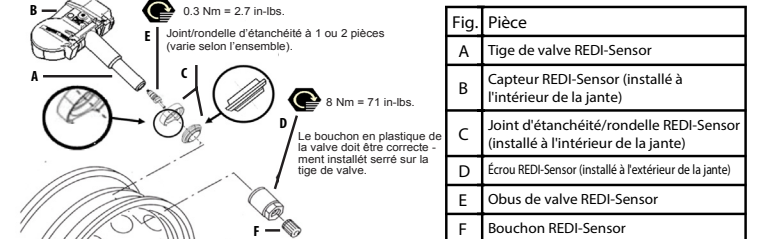
Véhicule : Marque: \_\_\_\_\_ Modèle: \_\_\_\_\_ Année: \_\_\_\_\_ VIN : \_\_\_\_\_

Date d'installation du capteur SSPP à usage multiples REDI-Sensor: (M) \_\_\_\_\_ / (J) \_\_\_\_\_ / (A) \_\_\_\_\_

N° d'identification du capteur SSPP à usage multiples REDI-Sensor («ID»): Inscrire le numéro d'identification apparaissant sur le boîtier en plastique du capteur REDI-Sensor: \_\_\_\_\_ (8 chiffres)

#### Directives d'installation du capteur de pression des pneus:

- Nettoyer le trou de la tige de valve dans la jante pour éliminer toute trace de corrosion ou de saleté. S'assurer d'avoir une surface propre et lisse pour permettre l'appariement du joint d'étanchéité/rondelle REDI-Sensor (fig. C), de la tige de valve REDI-Sensor (fig.A) et de l'écrou REDI-Sensor (fig. D) au niveau de la jante.
- Déposer l'écrou REDI-Sensor (fig. D) de la tige de valve REDI-Sensor (fig. A).
- Tout en maintenant le corps du capteur REDI-Sensor (fig. B), le côté de plastique noir du capteur REDI-Sensor faisant face au pneu, insérer à la main la tige de valve REDI-Sensor (fig. A) dans la jante jusqu'à ce que le joint d'étanchéité/rondelle REDI-Sensor (fig. C) rejoigne la partie intérieure de la jante.
- Maintenir le corps du capteur REDI-Sensor (fig. B) vers le bas contre la jante creuse et visser/serrer l'écrou REDI-Sensor (fig. D) à 71 po-lb ou 8 N-m.



Lors de chaque changement ou entretien au niveau des pneus ou si le capteur REDI-Sensor à usage multiples (fig. A) est retiré, il est ESSENTIEL de remplacer le joint d'étanchéité/rondelle REDI-Sensor (fig. C), l'écrou REDI-Sensor (fig. D) et l'obus de valve REDI-Sensor (fig. e) par des pièces VDO (n'utilisez que des trousse de composants de rechange VDO d'origine conçus pour les capteurs à usages multiples REDI-Sensor d'origine) pour assurer une étanchéité.

Il est ESSENTIEL de remplacer le capteur à usages multiples REDI-Sensor si la partie extérieure est endommagé.



Le contenu de chaque trousse est variable et peut présenter un joint d'étanchéité/rondelle REDI-Sensor (fig. C) en une pièce ou en deux pièces (fig. C). S'il s'agit d'un joint d'étanchéité/rondelle REDI-Sensor en deux pièces (fig. C) la section plate est orientée vers le côté d'empotage du capteur à usages multiples REDI-Sensor.

\_\_\_\_\_ (Détacher ici) \_\_\_\_\_

#### RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS SUR LA GARANTIE

POUR ACTIVER LA GARANTIE, veuillez remplir la section suivante et l'envoyer à : TPMS Sensor Warranty Continental Automotive Systems, Inc. 6755 Snowdrift Road • Allentown, PA 18106 USA Attn: Customer Service

Nom de l'installateur professionnel : \_\_\_\_\_ Lieu de la réparation : \_\_\_\_\_ Adresse : \_\_\_\_\_ Tél : \_\_\_\_\_

Nom du propriétaire du véhicule : \_\_\_\_\_ Adresse : \_\_\_\_\_

Véhicule : Marque: \_\_\_\_\_ Modèle: \_\_\_\_\_ Année: \_\_\_\_\_ VIN : \_\_\_\_\_

Date d'installation du capteur SSPP à usage multiples REDI-Sensor: (M) \_\_\_\_\_ / (J) \_\_\_\_\_ / (A) \_\_\_\_\_

N° d'identification du capteur SSPP à usage multiples REDI-Sensor («ID»): Inscrire le numéro d'identification apparaissant sur le boîtier en plastique du capteur REDI-Sensor: \_\_\_\_\_ (8 chiffres)

Numéro de pièces du capteur faisant l'objet d'un remplacement (apparaissant sur le boîtier de l'ancien capteur): \_\_\_\_\_

Fabricant du capteur faisant l'objet d'un remplacement (apparaissant sur le boîtier de l'ancien capteur), encercler le nom:

Schradler ou AirAware / TRW ou EnTire Solutions / Orange / Beru / Lear / IntelliTire / Siemens VDO / Continental / Pacific / Autre: \_\_\_\_\_

Pièce n° V0511014190RS | 1.2013 | Français © 2013

Continental Automotive Systems, Inc.

FORM 2107F REV A/ECN: P11854 (FRM2107F.PDF)

# REDI-Sensor

est de la responsabilité du propriétaire du véhicule de s'assurer que le SSPP fonctionne correctement. Reportez-vous au guide de réparation d'équipement d'origine du fabricant pour obtenir des directives d'installation, incluant la procédure de réinitialisation du seuil d'avertissement, et demandez l'aide d'un concessionnaire agréé pour vous assurer que le système SPP fonctionne correctement et de manière compatible avec l'équipement non d'origine (jantes ou pneus). Le propriétaire du véhicule assume la seule et entière responsabilité du bon fonctionnement du SSPP et du véhicule advenant l'utilisation de jantes et de pneus non d'origine. À défaut de vous assurer que le SSPP fonctionne correctement, il peut en résulter des blessures graves, voire mortelles.

#### GARANTIE

Continental Automotive Systems, Inc. (« Continental ») garantit que le capteur SSPP à usages multiples REDI-Sensor est conforme aux spécifications du produit et demeurera du tout défaut de main-d'œuvre et de matériau pendant une période de douze (12) mois suivant la vente du produit au client, ou pour 18.000 kilomètres, selon la première échéance. Dans l'éventualité que Continental confirme que le produit est défectueux pendant la période de garantie susmentionnée, Continental remplacera le produit exempt de frais pour les clients. S'il est déterminé que le produit a fait l'objet d'un bris en raison d'un accident, d'un modification, d'un mauvais usage ou d'abus, cette garantie et les obligations limitées énoncées ciaprès seront considérées comme nulles et non avenues. CECI EST LA SEULE ET EXCLUSIVE GARANTIE OU RESPONSABILITÉ ENVERS LE CLIENT. CONTINENTAL DÉCLINE EXPRESSÉMENT TOUTE AUTRE GARANTIE, INCLUANT LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'APTITUDE À L'EMPLOI, OU TOUTE AUTRE GARANTIE IMPLICITE OU FORMELLE. EN AUCUNE CIRCONSTANCE CONTINENTAL NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE ENVERS LE CLIENT POUR TOUT AUTRE MONTANT, INCLUANT LES FRAIS DE MAIN-D'OEUVRE POUR L'INSTALLATION OU LA RÉINSTALLATION DE PRODUITS. CONTINENTAL NE POURRA NON PLUS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUTE CAUSALITÉ RELATIVE À TOUT AUTRE DOMMAGE, INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, SPÉCIAUX, IMMATÉRIELS ET ACCESSOIRES.

#### RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS SUR LA GARANTIE

Installateur professionnel: lors du remplacement d'un ensemble capteur à usage multiples REDI-Sensor complet, veuillez remplir les renseignements de garantie du capteur SSPP à usage multiples REDI-Sensor suivants en remettant une copie au client et en envoyant l'autre à l'adresse indiquée.



WARNING

**AVERTISSEMENT LE NON-RESPECT DES DIRECTIVES D'INSTALLATION OU L'UTILISATION DE MAUVAIS CAPTEURS SSPP PEUT EMPÊCHER LE SSPP DU VÉHICULE DE FONCTIONNER CORRECTEMENT ENTRAÎNANT DES DOMMAGES MATÉRIELS, DES BLESSURES OU LA MORT.**

#### Fiche de renseignements du capteur SSPP à usage multiples REDI-Sensor du client. (Veuillez garder dans le coffre à gants du véhicule)

Nom de l'installateur professionnel : \_\_\_\_\_ Lieu de la réparation : \_\_\_\_\_ Adresse : \_\_\_\_\_ Tél : \_\_\_\_\_

Nom du propriétaire du véhicule : \_\_\_\_\_ Adresse : \_\_\_\_\_

Véhicule : Marque: \_\_\_\_\_ Modèle: \_\_\_\_\_ Année: \_\_\_\_\_ VIN : \_\_\_\_\_

Date d'installation du capteur SSPP à usage multiples REDI-Sensor: (M) \_\_\_\_\_ / (J) \_\_\_\_\_ / (A) \_\_\_\_\_

N° d'identification du capteur SSPP à usage multiples REDI-Sensor («ID»): Inscrire le numéro d'identification apparaissant sur le boîtier en plastique du capteur REDI-Sensor: \_\_\_\_\_ (8 chiffres)

**MISE EN GARDE** L'écrou du capteur à usages multiples REDI-Sensor doit être correctement posé et serré pour une installation adéquate. Suivre attentivement les directives et utilisez une clé dynamométrique pour assurer une installation adéquate. À défaut de serrer correctement l'écrou REDI-Sensor, la garantie sera annulée et le SSPP pourrait ne pas fonctionner correctement.

Couple de serrage approprié de l'écrou du capteur REDI-Sensor : 71 po-lb; 8 N-m  
LES CAPTEURS À USAGES MULTIPLES REDI-SENSOR ET/OU LES TIGES DE VALVE REDI-SENSOR CAS-ÉS EN RAISON D'UN SERRAGE EXCESSIF NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE. À DÉFAUT DE SERRER L'ÉCROU REDI-SENSOR AU COUPLE PRÉCONISÉ, L'ÉTANCHÉITÉ DU PNEU POURRAIT ÊTRE COMPROMISE, CAUSANT UNE PERTE D'AIR.

#### Continental Automotive Systems, Inc.

6755 Snowdrift Road | Allentown, PA 18106 | USA

Tel: 610 289 0488 | Fax: 610 289 1766

E-Mail / Correo electrónico / Courriel: [salesupport-us@vdo.com](mailto:salesupport-us@vdo.com)

Technical Support / Asistencia técnica / Soutien technique: Tel: 800 265 1818

E-Mail / Correo electrónico / Courriel: [techsupport-us@vdo.com](mailto:techsupport-us@vdo.com)

[www.redi-sensor.com](http://www.redi-sensor.com)



#### AVERTISSEMENT

**Lire toutes les directives et avertissements et passer en revue toutes les illustrations avant d'effectuer l'installation.**

**Installation professionnelle seulement.**

**Le non-respect des directives d'installation peut empêcher le capteur du système de surveillance de pression des pneus (« SSPP ») de fonctionner correctement.**



WARNING

**AVERTISSEMENT** Il sera difficile pour Continental Automotive Systems, Inc. de communiquer avec vous dans le cas peu probable où le capteur SSPP à usages multiples REDI-Sensor nécessiterait un entretien si vous ne remplissez pas les renseignements de garantie du capteur SSPP à usages multiples REDI-Sensor.

#### Important Installer and Customer REDI-Sensor Information

**Installer to review prior to installation. Installer to review with customer and keep in motor vehicle glove box. Photocopy as necessary.**

- REDI-Sensor multi-application sensors are pre-programmed with vehicle protocols (software) and ready to install right out of the box, just like OE sensors. And, just like an OE sensor, REDI-Sensor multi-application sensors require that the appropriate vehicle manufacturer's relearn process be followed. See online catalog lookup at [www.redi-sensor.com](http://www.redi-sensor.com) to verify your application and specific vehicle relearn instructions, or call 800-265-1818 for technical support.
- As per the OE vehicle relearn procedure, in most instances a TPMS scan tool is required for both REDI-Sensor multi-application sensors and OE sensors. However, for limited sensor and vehicle combinations, OE auto-learn by driving or delta pressure (temporarily adjusting tire air pressure +/- 2 psi, be sure to never exceed maximum inflation pressure on tire sidewall) methods may be used instead.
- Verify all tires are aired to proper placard pressure prior to beginning OE vehicle relearn process, and re-verify again upon vehicle relearn completion (particularly for delta pressure method).
- Due to differing TPMS protocol pressure scaling factors, tire pressure displayed on the TPMS scan tool may not be accurate (may apply to both REDI-Sensor multi-application sensors and OE sensors). Be sure to confirm tire pressure with calibrated tire pressure gauge.
- REDI-Sensor multi-application sensors do not respond to magnet triggering, however REDI-Sensor multi-application sensors can be used in combination with OE magnet trigger sensors or as replacement for all the OE magnet trigger sensors on a vehicle. For vehicles using OE magnet trigger sensors, continue to use a magnet for the OE sensors and use a TPMS scan tool for REDI-Sensor multi-application sensors. Note that limited OE magnet trigger sensors will also dual trigger with some TPMS scan tools.
- With REDI-Sensor multi-application sensors or OE sensors, if you receive an error or an "X" on the TPMS scan tool but the horn on the vehicle honks at each tire during the vehicle relearn, the vehicle is successfully learning the replacement sensors.
- REDI-Sensor multi-application sensors may be used exclusively on a vehicle, or in combination with other OE or aftermarket sensors on a vehicle, including clamp-in, snap-in, and valveless (banded) styles.
- Each REDI-Sensor multi-application sensor has a unique ID #. The ID # engraving on the REDI-Sensor multi-application black plastic sensor housing is 8-digit hexadecimal format. Due to the large variety of different vehicle requirements and the TPMS scan tool used, the sensor ID # on the TPMS scan tool display may be in hexadecimal or decimal format and may be equal to or fewer than 10-digits. These differences may result in an ID # on the TPMS scan tool display during triggering that appears to not coincide with the ID # on the REDI-Sensor multi-application sensor housing. For warranty card purposes, the 8-digit ID # engraving on the REDI-Sensor multi-application sensor housing is requested.
- Excluding part number SE10001HP (HP = High Pressure), REDI-Sensor multi-application sensors are not intended for high pressure truck applications and have a maximum potential pressure reading of approximately 50 psi to 65 psi, but can vary by application.
- REDI-Sensor multi-application sensors transmit tire pressure and temperature data regularly while the vehicle is in motion above a predetermined vehicle speed threshold (approx.15 mph (25 kph)), or at the time of triggering by a TPMS scan tool. Depending on the application, REDI-Sensor also transmits periodically when the vehicle is parked as per OE specifications.

**Información importante del REDI-Sensor para el instalador y para el cliente**

[www.redi-sensor.com](http://www.redi-sensor.com)

Línea de asistencia técnica: 800 265 1818

**El instalador debe leer esta información antes de la instalación. El instalador debe reparar esta información con el cliente y guardarla en la guantera. Fotocopiar según sea necesario.**

- Los sensores REDI-Sensor para múltiples aplicaciones se programan con protocolos (software) vehiculares y están listos para ser instalados al salir de la caja, del mismo modo que los sensores originales. Y al igual que los sensores originales, los sensores REDI-Sensor para múltiples aplicaciones requieren que se siga el procedimiento de reaprendizaje apropiado del fabricante del vehículo. Consulte el catálogo en línea en [www.redi-sensor.com](http://www.redi-sensor.com) para verificar su aplicación y las instrucciones de reaprendizaje específicas para su vehículo o llame al (800) 265-1818 para solicitar asistencia técnica.
- Según el procedimiento de reaprendizaje del equipo original del vehículo, en la mayoría de los casos se requiere una herramienta de escaneo de TPMS tanto para los sensores de aplicaciones múltiples REDI-Sensor como los sensores originales. Sin embargo, en el caso de combinaciones limitadas de sensores y vehículos, puede realizar el procedimiento de aprendizaje automático de equipo original conduciendo o por medio de presión delta (ajustando temporalmente la presión de aire de las llantas a +/- 2 psi; asegúrese de nunca exceder la presión máxima de inflado indicada).
- Verifique que todas las llantas tengan la presión de aire apropiada indicada en el aviso antes de comenzar el proceso de reaprendizaje del vehículo al equipo original y vuelva a verificar la presión después de llevar a cabo el procedimiento de reaprendizaje (especialmente si utiliza el método de presión delta).
- Debido a los diferentes factores de escalas de los protocolos de los sistemas TPMS, es posible que la presión de las llantas mostrada en la herramienta de escaneo del TPMS no sea la correcta (podría aplicarse tanto a los sensores de múltiples aplicaciones REDI-Sensor como a los sensores originales). Confirme la presión de las llantas con un manómetro calibrado.
- Los sensores de múltiples aplicaciones REDI Sensor no responden a la activación por medio de imán; sin embargo los sensores REDI-Sensor para aplicaciones múltiples se pueden utilizar en combinación con sensores originales de activación por imán o como reemplazo para todos los sensores originales activados por imán del vehículo. En el caso de vehículos que usan sensores originales activados por imán, continúe usando un imán para los sensores originales y use una herramienta de escaneo de TPMS para los sensores de múltiples aplicaciones REDI-Sensor. Tome en cuenta que los sensores originales de activación por imán también se activan doblemente con algunas herramientas de escaneo para TPMS.
- Con los sensores de múltiples aplicaciones REDI-Sensor o con los sensores originales, si recibe un error o una "X" en la herramienta de escaneo de TPMS pero el claxon del vehículo suena en cada llanta durante el proceso de reaprendizaje, el vehículo está aprendiendo correctamente los sensores de reemplazo.
- Los sensores de múltiples aplicaciones REDI-Sensor se pueden usar de modo exclusivo en un vehículo o en combinación con otros sensores originales o del mercado secundario de un vehículo, incluidos los estilos con abrazadera de sujeción, los que entran a presión o los que no tienen válvulas (de bandas).
- Cada sensor de múltiples aplicaciones REDI-Sensor tiene un número de identificación singular. El núm. de identificación que está grabado en el alojamiento negro de plástico del sensor de múltiples aplicaciones REDI-Sensor es un número en formato hexadecimal de 8 dígitos. Debido a la amplia variedad de requisitos de los diferentes vehículos y de la herramienta de escaneo utilizada para el TPMS, el número de identificación del sensor que aparece en la pantalla de la herramienta de escaneo del TPMS podría aparecer en formato hexadecimal o decimal y podría ser un número de 10 o menos dígitos. Estas diferencias podrían causar que el núm. de ID que aparece en la pantalla de la herramienta de escaneo del TPMS durante la activación no coincida con el núm. de ID que tiene el alojamiento del sensor de múltiples aplicaciones REDI-Sensor. Para fines de garantía necesitará proporcionar el núm. de ID de 8 dígitos que aparece gravado en el alojamiento del sensor de múltiples aplicaciones REDI-Sensor.
- Excluido el número de pieza SE10001HP (HP = alta presión), los sensores de múltiples aplicaciones REDI-Sensor no están previstos para camiones de alta presión y tienen una lectura máxima de presión potencial de aproximadamente 50 psi a 65 psi, pero puede variar según la aplicación.
- Los sensores de múltiples aplicaciones REDI-Sensor transmiten periódicamente los datos de la presión de las llantas y la temperatura cuando el vehículo está en movimiento a más de una velocidad determinada (aprox. 15 mph/25 k/h) o cuando lo activa por medio de una herramienta de escaneo para TPMS. Dependiendo de la aplicación, el REDI-Sensor también transmite periódicamente cuando el vehículo está estacionado de conformidad con las especificaciones del equipo original.

**Rensegnements REDI-Sensor importants à l'intention de l'installateur et du client**

[www.redi-sensor.com](http://www.redi-sensor.com)

Ligne directe d'assistance technique: 800 265 1818

**À passer en revue par l'installateur avant l'installation. À passer en revue par l'installateur avec le client et à conserver dans la boîte à gants du véhicule. Photocopier autant que nécessaire.**

- Les capteurs à usages multiples REDI-Sensor sont préprogrammés avec les protocoles du véhicule (logiciel) et prêts à installer directement tout comme les capteurs d'équipement d'origine. Et comme les capteurs d'équipement d'origine, les capteurs à usages multiples REDI-Sensor nécessitent que le processus de réapprentissage approprié du constructeur du véhicule soit suivi. Consultez le catalogue de recherche en ligne à [www.redi-sensor.com](http://www.redi-sensor.com) pour vérifier votre application et les instructions de réapprentissage spécifiques du véhicule, ou composez le 800 265-1818 pour le soutien technique.
- Comme pour la procédure de réapprentissage d'équipement d'origine du véhicule, dans la plupart des cas, un analyseur-contrôleur SSPP est requis pour effectuer le réapprentissage d'équipement d'origine du véhicule, tant pour les capteurs à usages multiples REDI-Sensor que pour les capteurs d'équipement d'origine. Toutefois, pour certaines combinaisons limitées de capteur et de véhicule, les méthodes d'apprentissage automatiques d'équipement d'origine en conduisant ou par pression delta (réglage temporaire de la pression d'air à +/- 2 psi, sans excéder la pression de gonflage maximale indiquée sur le flanc) peuvent être utilisés.
- Vérifiez que tous les pneus sont gonflés à la bonne pression indiquée sur la plaque-étiquette du véhicule avant de lancer le processus de réapprentissage d'équipement d'origine du véhicule et vérifiez de nouveau une fois le processus de réapprentissage terminé (particulièrement pour la méthode de pression delta).
- En raison de différents facteurs d'échelle relatifs au protocole SSPP, la pression de pneu affichée sur l'analyseur-contrôleur SSPP pourrait ne pas être précise lors du déclenchement du capteur (autant pour les capteurs à usages multiples REDI-Sensor que pour les capteurs d'équipement d'origine). Veuillez à confirmer la pression des pneus à l'aide d'un manomètre étalonné pour pneu.
- Les capteurs à usages multiples REDI-Sensor ne peuvent être déclenchés par un aimant, toutefois, les capteurs à usages multiples REDI-Sensor peuvent être utilisés en combinaison avec les capteurs d'équipement d'origine à déclenchement magnétique ou en guise de remplacement pour tous les capteurs d'équipement d'origine à déclenchement magnétique sur un véhicule. Pour les véhicules qui utilisent des capteurs d'équipement d'origine à déclenchement magnétique, continuez d'utiliser un aimant pour les capteurs d'équipement d'origine et utilisez un analyseur-contrôleur SSPP pour les capteurs à usages multiples. Veuillez noter qu'un nombre limité de capteurs d'équipement d'origine à déclenchement magnétique peuvent être déclenchés de deux manières avec certains analyseur-contrôleurs SSPP.
- Avec les capteurs à usages multiples REDI-Sensor ou les capteurs d'équipement d'origine, si vous recevez une erreur ou un « X » sur l'analyseur-contrôleur SSPP, mais que le klaxon du véhicule retentit pour chaque pneu durant le mode de réapprentissage du véhicule, c'est que le véhicule apprend correctement les nouveaux capteurs.
- Les capteurs à usages multiples REDI-Sensor peuvent être utilisés exclusivement sur un véhicule, ou en combinaison avec les capteurs d'équipement d'origine d'un véhicule, y compris les capteurs de type à serrage, à enclenchement et sans valve (à bande).
- Chaque capteur à usages multiples REDI-Sensor possède un no d'ID unique. Le no d'ID gravé sur le boîtier en plastique noir (enveloppe) du capteur à usages multiples REDI-Sensor est de format hexadécimal à huit chiffres. En raison de la grande variété d'exigences rencontrées sur les différents véhicules et de l'analyseur-contrôleur SSPP utilisé, le no d'ID du capteur à l'écran de l'analyseur-contrôleur SSPP peut apparaître en format hexadécimal ou décimal et peut comprendre 10 chiffres ou moins. Ces différences peuvent produire un no ID à l'écran de l'analyseur-contrôleur SSPP qui ne coïncide pas avec le no d'ID apparaissant sur le boîtier du capteur à usages multiples REDI-Sensor. Aux fins de la fiche de garantie, le no d'ID à huit chiffres gravé sur le boîtier du capteur à usages multiples REDI-Sensor est exigé.
- À l'exception du numéro de pièce SE 10001HP (HP = Haute Pression), les capteurs à usages multiples REDI Sensor ne sont pas conçus pour les camions dont les pressions de pneus sont élevées et le relevé maximal de ces capteurs est d'environ 50 à 60 psi, ce qui peut varier d'une application à l'autre.
- Les capteurs à usages multiples REDI-Sensor transmettent les données de pression et de température des pneus de façon régulière lorsque le véhicule est en mouvement au-delà d'un seuil de vitesse prédéterminé (environ 25 km/h [15 mi/h]), ou lors du déclenchement par un analyseur-contrôleur SSPP. Selon l'application, REDI-Sensor transmet aussi périodiquement lorsque le véhicule est stationné, conformément aux spécifications d'équipement d'origine.
- Les capteurs à usages multiples REDI-Sensor sont conformes ou surpassent toutes les exigences relatives aux normes de sécurité de la US Federal Motor Vehicle Safety Standards (FMVSS), règlement no 138, en matière de système de surveillance de pression des pneus (SSPP), lorsqu'ils sont intégrés au système de surveillance de pression des pneus d'équipement d'origine.